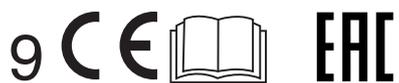


# Einhell

## TC-AC 200/24/8 OF

---

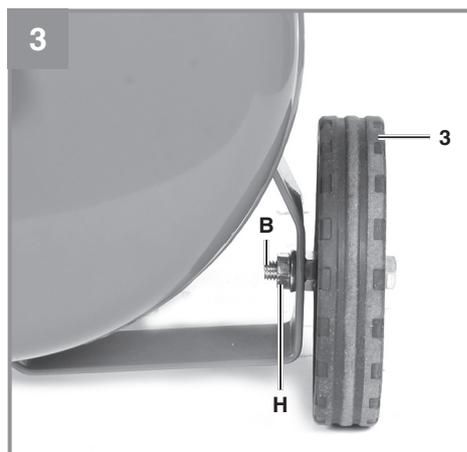
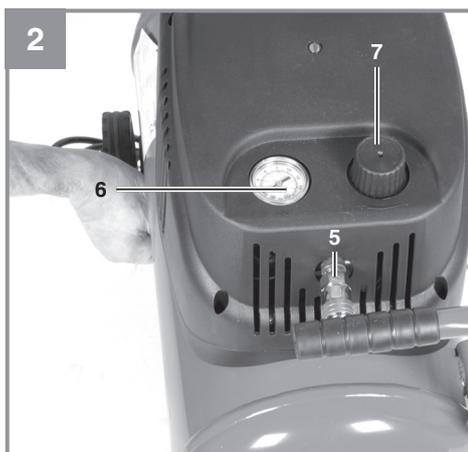
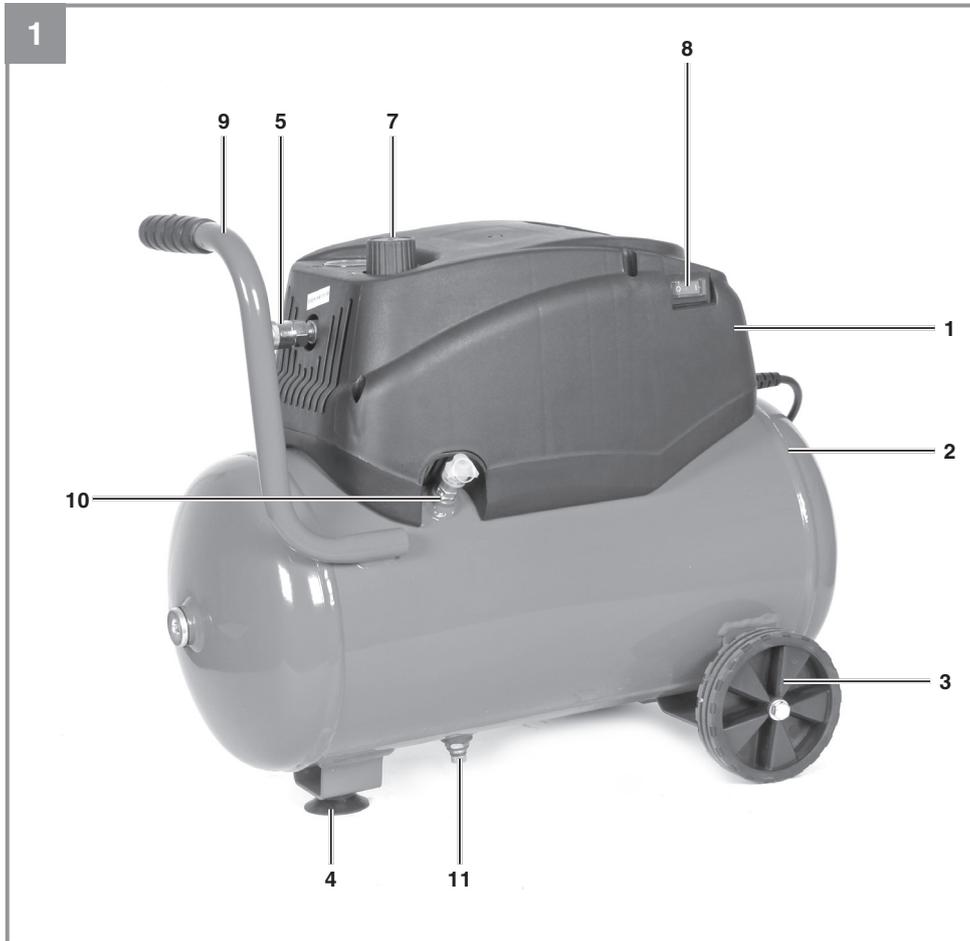
RUS Оригинальное руководство по эксплуатации  
Компрессор

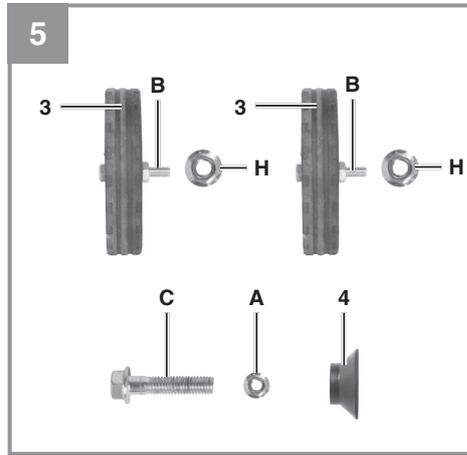
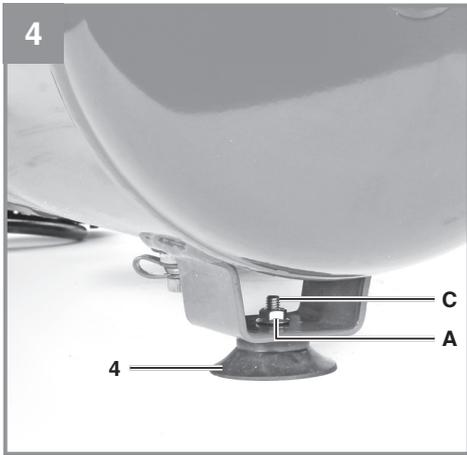


---

Art.-Nr.: 40.205.90

I.-Nr.: 11018







**Внимание!** Во избежание получения травм ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации.



**Используйте наушники.** Шумовое воздействие может привести к повреждению органов слуха.



**Осторожно! Высокое напряжение!**



**Не прикасайтесь к горячим деталям оборудования!**



**Внимание!** Оборудование имеет дистанционное управление; возможно включение без предупреждения.

**Важно!**

Во избежание получения травм и повреждения устройства, при использовании оборудования необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Пожалуйста, внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Храните данное руководство в безопасном месте таким образом, чтобы содержащаяся в нем информация была доступна в любое время. В случае передачи оборудования другому лицу, также предоставьте данное руководство и информацию по технике безопасности. Наша компания не несет ответственность за причинение ущерба или несчастные случаи, произошедшие в результате невыполнения данных инструкций и пренебрежения информацией по технике безопасности.

**1. Информация по технике безопасности**

Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией по технике безопасности, содержащейся в буклете, входящем в комплект поставки.

**Внимание!**

**Ознакомьтесь с информацией и инструкциями по технике безопасности.** Любые нарушения правил и инструкций по технике безопасности могут привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

**Храните все правила и инструкции по технике безопасности в безопасном месте для последующего использования.**

Устройство не предназначено для лиц (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также для людей, не имеющих соответствующего опыта и знаний, без надзора лиц, ответственных за их безопасность, а также без получения инструкций о безопасной эксплуатации устройства от таких лиц. Не оставляйте детей без присмотра и убедитесь в том, что они не играют с устройством.

**2. Общая схема и комплект поставки****2.1 Общая схема**

1. Крышка
2. Напорный резервуар
3. Колесо
4. Опора
5. Быстроразъемное соединение (регулируемый сжатый воздух)
6. Манометр (для отображения установленного давления)
7. Регулятор давления
8. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
9. Транспортировочная ручка
10. Предохранительный клапан
11. Винт для слива водяного конденсата

**2.2 Комплект поставки**

Пожалуйста, проверьте комплект поставки в соответствии с объемом поставки. При отсутствии каких-либо запчастей обратитесь в сервисный центр или ближайший магазин «Сделай сам», в котором вы приобрели инструмент в течение 5 рабочих дней с момента покупки, предоставив действительный чек о покупке. Также см. гарантийную таблицу в гарантийных условиях в конце инструкции по эксплуатации..

- Откройте упаковку и осторожно извлеките оборудование.
- Удалите упаковочный материал, а также все упаковочные и/или транспортировочные скобы (при наличии).
- Проверьте наличие всех компонентов.
- Проверьте оборудование и приспособления на наличие повреждений при транспортировке. По возможности сохраняйте упаковку до окончания гарантийного периода

**Danger!**

**The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!**

- Компрессор
- Оригинальное руководство по эксплуатации
- Информация по технике безопасности

**3. Надлежащая эксплуатация**

Компрессор предназначен для подачи сжатого воздуха на пневматические инструменты. Оборудование должно применяться исключительно для целевого использования. Любое другое использование является ненадлежащим. За любые повреждения или травмы, связанные с использованием оборудования не по назначению, несет ответственность пользователь/оператор, а не производитель.

Обратите внимание на то, что оборудование не должно использоваться для коммерческого, торгового или промышленного применения. При использовании оборудования для коммерческого, торгового или промышленного применения, гарантия аннулируется.

#### 4. Технические данные

Сеть питания: ..... 220-240 В ~ 50 Гц  
 Мощность двигателя: ... ..... 1.2 кВт  
 Скорость компрессора мин-1: ..... 3450  
 Рабочее давление (бар): ..... 8  
 Емкость напорного бака (в литрах): ..... 24  
 Теоретический объем всасывания л/мин. 180  
 Производительность (сжатого воздуха):  
 при 7 бар: ..... 4.5 л/мин  
 Производительность (сжатого воздуха):  
 при 4 бар: ..... 70 л/мин  
 Уровень звуковой мощности LWA в дБ: 97  
 Отклонение KWA ..... 0.28 дБ  
 Уровень звукового давления LpA в дБ: .. 76  
 Отклонение Кра ..... 0.28 дБ  
 Тип защиты: ..... IP20  
 Вес устройства в кг: ..... ок. 15.5

#### Данные по шуму

Шумовое воздействие измеряется в соответствии с EN ISO 3744.

#### 5. Перед началом запуска оборудования

Перед подключением оборудования к источнику питания убедитесь в том, что данные на паспортной табличке соответствуют параметрам используемой электросети.

- Проверьте оборудование на наличие повреждений при транспортировке. Немедленно сообщите обо всех повреждениях во время транспортировки компании-поставщику компрессора.
- Устанавливайте компрессор вблизи используемого пневматического инструмента.
- Не используйте слишком длинные шланги подачи сжатого воздуха и электропитания (удлинители).
- Убедитесь в том, что воздух на входе является сухим и очищенным от пыли.
- Не устанавливайте компрессор в сырых или влажных помещениях.
- Используйте компрессор исключительно в разрешенных условиях (помещения с надлежащей вентиляцией, а также с температурой окружающего воздуха от +5°C до +40°C). Избегайте попадания в помещение пыли, кислот, паров, взрывоопасных газов или горючих газов.

- Компрессор спроектирован для эксплуатации в сухих помещениях. Не используйте компрессор в помещениях, в которых производятся работы с распылением воды.
- Надежно закрепите оборудование в месте эксплуатации.
- Питающие шланги с давлением свыше 7 бар необходимо оборудовать предохранительным кабелем (например, стальным кабелем).

#### 6. Монтаж и запуск

##### Важно!

**Полностью смонтируйте оборудование перед первым запуском.**

##### 6.1 Установка колес (3)

Установите колеса как показано на рис 3.

##### 6.2 Установка опоры (4)

Установите опору из комплекта поставки (4), как показано на Рис 4.

##### 6.3 Питание

- Длинные питающие кабели, удлинители, кабельные катушки и т.д. вызывают падение напряжения и могут повлиять на запуск двигателя.
- В случае падения температуры ниже +5°C запуск двигателя может быть осложнен или невозможен из-за загустения масла.

##### 6.4 On/Offswitch(8)

Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ (8)

Для включения компрессора переместите выключатель (8) в положение 1.

Для отключения компрессора переместите выключатель (8) в положение 0.

##### 6.5 Регулировка давления: (Рис. 1)

- Давление регулируется с помощью манометра (6) посредством регулятора давления (7).
- Установленное давление считывается с быстросъемного соединения (5).

##### 6.6 Установка выключателя давления

Выключатель давления настроен на фабрике.

Включение - при давлении 6 бар.

Выключение - при давлении 8 бар

### 7. Замена силового кабеля

Опасность!

В случае повреждения силового кабеля оборудования, во избежание опасности, его замену должен производить изготовитель, служба постгарантийного обслуживания или уполномоченный персонал.

### 8. Очистка, техническое обслуживание и заказ запасных частей

**Важно!**

**Перед началом любых работ по очистке или обслуживанию оборудования отключайте вилку из розетки питания.**

**Важно!**

**Дождитесь полного охлаждения компрессора. Существует риск получения ожогов!**

**Важно!**

**Полностью сбрасывайте давление с напорного бака перед проведением любых работ по очистке или обслуживанию.**

**Важно!**

**После завершения эксплуатации всегда отключайте оборудование и вилку из розетки питания.**

#### 8.1 Очистка

- Все защитные устройства по возможности должны быть очищены от грязи и пыли.
- Протрите оборудование чистой тканью или продуйте сжатым воздухом при низком давлении.
- Рекомендуем очищать оборудование непосредственно после завершения эксплуатации.
- Регулярно очищайте оборудование влажной тканью с небольшим количеством жидкого мыла.
- Не используйте моющие средства или растворители; они могут повредить пластиковые компоненты оборудования.
- Убедитесь в том, что вода не попадает во внутреннюю часть оборудования.
- Отключайте шланг и инструменты для распыления перед очисткой.
- Не используйте проточную воду, растворители и аналогичные средства для очистки компрессора

#### 8.2 Водяной конденсат (Рис. 1)

**Важно!** Для обеспечения продолжительного срока службы напорного бака (2), сливайте водяной конденсат с помощью сливного клапана (11) каждый раз перед запуском компрессора. Каждый раз перед запуском оборудования проверяйте напорный бак на предмет коррозии и повреждений. Не используйте компрессор в случае, если напорный бак имеет признаки коррозии или повреждений. При обнаружении каких-либо повреждений немедленно свяжитесь с отделом обслуживания клиентов.

### 8.3 Предохранительный клапан (10)

Предохранительный клапан установлен на максимально возможное давление в напорном баке. Регулировка и демонтаж пломбы с предохранительного клапана запрещены. Время от времени поворачивайте предохранительный клапан для обеспечения работоспособности. Потяните кольцо с определенным усилием до тех пор, пока не услышите характерный звук выпуска сжатого воздуха. Затем отпустите кольцо.

### 8.4 Хранение

**Важно!**

Отключите вилку из розетки питания и обеспечьте вентиляцию устройства и всех подключенных пневматических инструментов. Отключите компрессор и обеспечьте надлежащую защиту во избежание включения посторонними лицами.

**Важно!**

**Храните компрессор в сухом месте вдали от посторонних лиц. Храните компрессор в вертикальном положении; хранение под наклоном запрещено!**

### 8.5 Транспортировка

- Используйте только транспортировочную ручку для перемещения компрессора.
- Защищайте оборудование от внезапных ударов и вибрации.

### 8.6 Заказ запасных частей:

При заказе запасных частей укажите следующую информацию:

- Тип оборудования
- Артикул оборудования
- Идентификационный номер оборудования
- Номер необходимой детали для замены, а также обновленную информацию о ценах можно получить на сайте [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 9. Утилизация и переработка

Оборудование поставляется в упаковке, предотвращающей повреждения при транспортировке. Сырье, используемое для изготовления упаковки, может быть переработано и использовано повторно. Оборудование и приспособления изготовлены из различных типов материалов, включая металл и пластмассу. Не выбрасывайте неисправное оборудование в контейнеры для бытового мусора. Оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации. О местоположении таких пунктов сбора можно узнать в уполномоченных местных органах.

## 10. Возможные причины неисправности

| Проблема  | Причина   | Решение  |
|---|---|--|
| Компрессор не запускается.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсутствует питание.</li> <li>2. Ненадлежащее питание.</li> <li>3. Слишком низкая температура окружающего воздуха.</li> <li>4. Перегрев двигателя.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте питание, вилку и розетку.</li> <li>2. Убедитесь в том, что удлинитель не слишком длинный. Используйте удлинительный кабель надлежащего сечения.</li> <li>3. Не работайте при температуре окружающего воздуха ниже +5° С.</li> <li>4. Дождитесь охлаждения двигателя. При необходимости устраните причину перегрева.</li> </ol> |
| Компрессор запускается, но не набирает давление.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Утечка через обратный клапан.</li> <li>2. Повреждение уплотнений.</li> <li>3. Утечка из сливной пробки конденсаторной воды (11).</li> </ol>                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратитесь в сервисный центр для замены обратного клапана.</li> <li>2. Проверьте уплотнения и отправьте в сервисный центр для замены поврежденных уплотнений.</li> <li>3. Затяните винт от руки. Проверьте уплотнение винта и замените при необходимости.</li> </ol>   |
| Компрессор запускается, давление отображается на манометре, однако инструменты не работают. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Утечка в месте соединения шланга.</li> <li>2. Утечке в быстроразъемном соединении.</li> <li>3. Ненадлежащее давление на регуляторе давления.</li> </ol>       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте шланг компрессора сжатого воздуха и инструментов и замените при необходимости.</li> <li>2. Проверьте быстроразъемное соединение и замените при необходимости.</li> <li>3. Увеличьте установленное давление с помощью регулятора давления.</li> </ol>   |

**Только для стран ЕС**

Не выбрасывайте неисправное оборудование в контейнеры для бытового мусора.

В рамках Европейской Директивы 2002/96/ЕС в отношении старого электрического и электронного оборудования, а также в рамках её исполнения на уровне национального законодательства, старый электроинструмент необходимо отделить от других отходов и утилизировать безвредным для окружающей среды способом, к примеру, сдать в пункт переработки.

Альтернатива возврату оборудования:

В качестве альтернативы возврату оборудования изготовителю, владелец электрооборудования должен обеспечить его надлежащую утилизацию. Старое оборудование можно сдать в соответствующий пункт сбора, который занимается утилизацией оборудования в соответствии с национальными нормативами переработки и утилизации. Данные нормативы не относятся к приспособлениям, которые не содержат электрические компоненты и поставляется со старым оборудованием.

Полное или частичное воспроизведение или копирование сопроводительной документации к продукции возможно только с разрешения компании iSC GmbH.

В документацию могут вноситься изменения технического характера.

### Информация по обслуживанию

Наша компания сотрудничает с компетентными партнерами, оказывающими сервисные услуги во всех странах, указанных в гарантийном сертификате. По указанной в сертификате контактной информации Вы всегда можете обратиться в сервисный центр для ремонта, а также заказать запасные части и расходные материалы.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что некоторые части устройства подвержены естественному износу, а нижеуказанные детали являются расходными.

| Категория            | Пример                              |
|----------------------|-------------------------------------|
| Изнашиваемые детали* | Воздушный фильтр, V-образный ремень |
| Расходные материалы* |                                     |
| Недостающие детали   |                                     |

• \* Не обязательно входит в комплект поставки!

В случае обнаружения дефектов или неисправностей, сообщите о проблеме, используя следующий адрес электронной почты [www.isc-gmbh.info](mailto:www.isc-gmbh.info). В любом случае, необходимо предоставить точное описание проблемы и ответы на следующие вопросы:

- Работало ли оборудование какое-то время или было неисправно с самого начала?
- Заметили ли вы какие-либо неисправности (признаки или дефекты) до поломки?
- Какую, по вашему мнению, неисправность имеет оборудование (основной признак)?  
Опишите неисправность.

## Гарантийный талон

Уважаемый клиент,

Вся наша продукция проходит строгий контроль качества для того, чтобы она поступила к вам в отличном состоянии. В случае возникновения неисправностей оборудования, пожалуйста, обратитесь с наш сервисный отдел по адресу, указанному в данном гарантийном талоне. Вы также можете позвонить нам по номеру сервисной службы, указанному ниже. Пожалуйста, обратите внимание на следующие пункты, в соответствии с которыми предоставляется гарантийная рекламация:

1. В данных гарантийных условиях указаны дополнительные гарантийные услуги, которые изготовитель предоставляет покупателю на всю новую продукцию в дополнение к стандартным гарантийным правам. Данные гарантийные положения не влияют на ваши национальные гарантийные рекламации. Наша гарантия является бесплатной.

2. Данные гарантийные услуги распространяются на неисправности, связанные с дефектами материала или с качеством изготовления продукции, приобретенной у изготовителя, указанного ниже, и ограничивается устранением данных неисправностей или полной заменой оборудования (на наше усмотрение).

Обратите внимание на то, что оборудование не предназначено для коммерческого, торгового или профессионального применения. Соответственно, если оборудование применяется в коммерческих, торговых или промышленных целях, либо в случае если оно подвергается аналогичным нагрузкам в течение гарантийного периода, гарантийное соглашение аннулируется.

3. Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Повреждения, возникшие из-за несоблюдения инструкций по монтажу либо вследствие непрофессиональной установки, несоблюдения инструкций по эксплуатации (например, подключение к сети питания с ненадлежащим напряжением или силой тока), несоблюдения правил и инструкций по технике безопасности и обслуживанию, воздействия агрессивных условий окружающей среды, а также надлежащего обслуживания.

- Повреждение устройства, вызванное ненадлежащей эксплуатацией (к примеру, перегрузка оборудования или использование несогласованных инструментов и приспособлений), попадание в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, а также повреждения при транспортировке), применение чрезмерной силы или воздействие внешних факторов (например, повреждения, вызванные падением устройства).

- Повреждения устройства или его деталей, вызванные стандартным износом, возникшим в результате обычной эксплуатации оборудования.

4. Данная гарантия действует в течение 24 месяцев с момента покупки устройства. Гарантийные рекламации необходимо предоставить до завершения гарантийного периода в течение двух недель с момента обнаружения неисправности. После завершения гарантийного периода гарантийные рекламации не принимаются. Первоначальный гарантийный период на оборудование остается в силе в случае проведения ремонта или замены деталей оборудования. В таких случаях проведенные работы либо установка новых деталей не послужат продлением гарантийного периода, при этом на проведенные работы или замененные детали не будет предоставлена новая гарантия. Данные положения также применяются в случае проведения обслуживания по месту эксплуатации.

5. Для подачи гарантийной рекламации, пожалуйста, сообщите о дефекте или поломке по следующему адресу электронной почты: [www.isc-gmbh.info](mailto:www.isc-gmbh.info). Если неисправность вашего инструмента попадает под гарантийные обязательства, неполадки будут устранены в кратчайшие сроки, либо будет произведена замена оборудования.

Мы также рады предложить Вам платные услуги по ремонту любых дефектов, на которые не распространяется гарантия, или приборов с истекшим сроком гарантии. Чтобы воспользоваться данной услугой, отправьте прибор в нашу сервисную службу.

Также обратите внимание на инструкции данной гарантии касательно замены быстроизнашиваемых/недостающих деталей и расходных материалов.